

Las aves del Sudeste de Francia

(The fowl of the Southeast of France)

Rosset, Olivier; Riberau-Gayon, Régis
Conservatoire des Races d'Aquitaine
F-33670 Puynormand

BIBLID [1137-8603 (1999), 14; 191-193]

Se trata de una presentación sucinta de los animales de corral existentes en el Sudoeste de Francia, que trasluce una situación difícil para la mayoría de las razas locales de aves. La gallina gascona, raza tradicional de los Pirineos occidentales, es una de las mejores representadas entre las razas granjeras pero es muy rara en el País Vasco actualmente. Se están desarrollando acciones de salvaguarda para contribuir al desarrollo de la raza. La gallina landesa, la pava de Gascuña y la oca de Toulouse están muy amenazadas. Se aportan detalles sobre la validez de algunos recursos genéticos.

Palabras clave: Gallina. Gallina Gascona. Pava. Oca. Conservación.

Frantziako Hegomendebaldeko etxeko hegaztien aurkezpen laburra egiten da lan honetan. Eta tokiko hegazti arraza gehieneko egoera zaila agertzen du gainera. Granja-arrazen artean oilo gaskoia, mendebaldeko Pirinioetako arraza tradizionala, da ale gehien dituenetarikoa da, baina gaur egun oso bakanki ageri da Euskal Herrian. Babes ekin-tzak burutzen ari dira arrazaren garapena laguntzeko. Landetako oiloa, Gaskoinako indioilarra eta Tolosako antzara arrisku handian daude. Zenbait baliabide genetikoren baliotasunari buruzko xehetasunak ematen dira.

Giltz-Hitzak: Oiloa. Gaskoinako oiloa. Indioilarra. Antzara. Kontserbazioa.

Il s'agit d'une présentation succincte des animaux de basse-cour présents dans le Sud-Ouest de la France, qui laisse apparaître une situation difficile pour la plupart des races locales de volailles. La poule gasconne, race traditionnelle des Pyrénées occidentales, est une des mieux représentées parmi les races fermières mais elle est très rare au Pays Basque aujourd'hui. Des actions de sauvegarde sont en cours et aident au développement de la race. La poule landaise, la dinde de Gascogne et l'oie de Toulouse sont très menacées. Des précisions sont apportées sur la validité de certaines ressources génétiques.

Mots Clés: Poule. Poule Gasconne. Dinde. Oie. Conservation.

Este panorama de las diferentes aves criadas de manera tradicional en Aquitania comienza por la especie omnipresente del corral: la gallina.

Antiguamente encontrábamos diversas razas que se diferenciaban unas de otras solamente en algunos detalles; estas razas pertenecen todas al grupo de las gallinas negras de cresta sencilla, muy extendidas en toda Francia.

La más corriente actualmente se denomina la Gascuña. Se encontraba en todas las granjas del Sudeste y de los Pirineos occidentales. Gallina de tamaño de medio a grande, equilibrada (alrededor de 2 ó 3 kg), posee orejillas rojas. Es una excelente raza de granja: busca su pienso lejos, en los prados; es también una buena ponedora y una madre atenta, su puesta de huevos blancos-crema comienza pronto en invierno y, por último, los pollos son carnosos y de buena calidad gustativa. Sin embargo, nunca ha alcanzado una notoriedad nacional. Sigue estando presente hoy en día en algunas ganaderías de granja.

Más al este, se sitúa la cuna de la raza Caussade, muy cercana a la anterior, aunque más fina y más ligera: la gallina pesa aproximadamente 1,5 kg. Se diferencia igualmente por su orejilla blanca y su ojo más oscuro, según los puristas, pero comparte con la gallina gascona la misma necesidad de espacio. Los escasos animales vivos son el fruto de un trabajo de reconstitución realizado por criadores aficionados.

La gallina landesa estaba instalada en todas las Landas, desde el Adour hasta las puertas de Burdeos donde vivía en libertad, se alejaba a veces mucho de su morada. Es una gallina bastante ligera (unos 2 kg) que presenta la particularidad de tener orejillas blancas teñidas de amarillo y tarsos aceitunados. Sabemos pocas cosas sobre su origen, salvo algunas páginas que le dedica un autor a principios de siglo, evocando una cuna africana.

Un poco al norte de la región, se encontraba la gigante del grupo, la gallina de Barbezieux cuyo peso según la literatura superaba al parecer los 4 kg (sin que resulte fácil discernir si se trataba de gallos o de capones castrados...). Era apreciada universalmente por la fineza de su carne y habría desaparecido recientemente, a pesar de que avicultores han llevado a cabo tentativas de recuperación. La gallina de Blanzac, más pequeña y ligera, se encontraba igualmente en el mismo sector.

De todo este patrimonio, no queda realmente más que la gallina gascona que, tras una grave disminución, se mantiene e incluso aumenta de nuevo sus efectivos ya que se trata de una ave bien adaptada a la cría familiar al aire libre. La gallina landesa existe aún en algunas ganaderías pero es difícil de establecer la parte de la población primitiva en los animales que subsisten; sea como fuere, su supervivencia no está aún asegurada.

Las demás razas deben ser consideradas como desaparecidas pero existen tentativas de reconstitución por parte de los avicultores aficionados a partir de razas no emparentadas pero de fenotipo cercano (como por ejemplo, la Barbezieux "creada de nuevo" a partir de Croad Langshan, Orpington, Gauloise...). Una selección severa con programas muy consanguíneos permite obtener el animal deseado. La producción de un animal ideal según los criterios de un estándar riguroso se ejerce en detrimento de las capacidades de producción, de las aptitudes y de las particularidades de comportamiento. La mayor parte de las razas locales conocidas en Francia ha sido reconstituida de esta manera, especialmente la Ardenesa y la Mantes, en los años 1960, las gallinas de Caumont, el Mans, Pavilly, Hergnies, Bourbourg, Estaires en los años 1980. Este pasatiempo, totalmente respetable, difiere de la conservación de un patrimonio local y puede llevar a confusiones sobre la existencia real o la desaparición de ciertas razas.

El Conservatorio de las Razas de Aquitania se dedica sobre todo a mantener variedades de granja, es decir, cuyos animales son criados en condiciones familiares tradicionales, con una selección moderada referida al mismo tiempo a la rusticidad, la capacidad de incubación y la cría de los pollos, una puesta digna, la producción de pollo de calidad... En lo que se refiere a las gallinas Gasconas, el Conservatorio mantiene al día una lista de criadores granjeros con el origen de su variedad, proporciona reproductores (pero la demanda supera a la oferta) y organiza intercambios entre criadores.

La pava es otra ave extendido en Gascuña. Ha sobrevivido una población tradicional de pavas negras; son muy buenas ponedoras y acompañantes, independientes y vuelan poco. Esta pava es ligera y presenta grandes carúnculas en la cabeza. Se ha llevado a cabo un inventario en las ganaderías (ROSSET-1995); los últimos criadores eran entonces mayores y todas estas crías tradicionales desaparecieron desde entonces. El efectivo de la población es de unas cincuenta cabezas actualmente.

Se han recuperado todos los orígenes y el Conservatorio ha constituido tres grupos de diferentes castas pero faltan criadores voluntarios para continuar crías tradicionales.

Las ocas, famosas en la tradición culinaria del Sudeste, están representadas por la célebre Oca de Toulouse, la gigante de la especie (hasta 14 kg) seleccionadas a partir del siglo pasado. Esta oca es el origen de las razas utilizadas actualmente para la cebadura; sigue estando muy amenazada. Existía una variedad de oca en las landas, más ligera pero nunca estandarizada. Del mismo modo, existía al norte otra raza, la oca blanca de Poitou a punto de extinguirse (varias decenas de cabezas). Era explotada a principios de siglo por sus plumas y su piel (guantes y patucos de bebé).

Esta rápida visión de las aves del sudoeste deja traslucir una situación muy degradada de las diferentes variedades antiguas, no obstante numerosas, de aves cuya suerte sigue siendo incierta. El mismo tipo de constatación existe en toda Francia ya que la conservación y la gestión de los recursos genéticos de los animales de corral no ha sido objeto de ningún trabajo concertado.

A diferencia de las grandes especies, la profesión avícola no se ha volcado nunca en las poblaciones locales. Es cierto que éstas tienen poco que ver con las características de las variedades sintéticas actualmente muy especializadas, que se sitúan en el lado opuesto de las selecciones realizadas en las poblaciones tradicionales.